## 佛說護法陀羅尼 【 唐一玄奘大師譯版 】

Tadyathā, ahu-ra kulavat hlāde sā-gūḍha cāṇūra-balam ca, a-puṇyopaga kṣaya kṣayânte, akṣamā moha śamana-kare, uru urvy-ūti kare, vātika a-viśvasanīye, sarakta-citta kuṭila-mati ava-śī; vāda-vidha-jñāna anu-sārin, buddha anu-pālaya, devatā anu-pālaya svāhā.

urvy-ūti = urvi-ūti : means "granting extensive protection". Please refer to "A SANSKRIT ENGLISH DICTIONARY" page 218 colume 1.

## 轉譯自:

- 1.《勝天王般若波羅密經卷第五》(七卷)-陳-月婆首那譯。《大正新修大藏經》第八卷般若部四第七一三頁。藏經編號 No. 231.
- 2.《一切經音義卷第八》(一百卷)-唐-慧琳撰。《大正新修大藏經》第五十四卷第三五一頁。藏經編號 No. 2128.

(Transliterated on 18/9/2005 from volume 7<sup>th</sup> serial No. 220 of the Taisho Tripitaka by Mr. Chua Boon Tuan (蔡文端) of Rawang Buddhist Association (萬撓佛教會). 8 Jalan Maxwell, 4800 Rawang, Selangor, West Malaysia.)

Residence Tel: 603-60918722 [Monday to Sunday after 10.30 a.m.]

Handphone: 6016-6795961. E-mail: chuaboontuan@hotmail.com

Revised on 19/8/2014.

讀者如想知所念誦之陀羅尼可獲得的利益或修法,請參考密部大藏經。大藏經可在網上下載,其網址為: http://www.cbeta.org/

萬撓佛教會網址: http://www.dharanipitaka.net/2011/2008/index.php

注: 有關咒語的讀音问题請安裝 Skype 軟件用免费互聯網電話聯繫, 我的 Skype 名為: chua.boon.tuan

多地也(二合)他(引)阿虎洛屈洛罰底訶剌(二合)提(引)娑(引)窶荼遮(引)孥(引)囉跋攬遮阿奔若波伽訖刹(二合)也訖刹(二合)延多(引)訖刹(二合)麼(引)暮(引)訶陝末那迦嚟(引)鄔嚕鄔唎尾庾(三合引)底迦嚟(引)罰(引)底迦(引)尾濕罰(二合)娑儞曳(引)娑囉訖多(二合)質多矩胝攞末底阿罰始(引)罰(引)捺尾馱惹壤(二合引)那(引)奴娑(引)啉沒馱(引)奴波攞也提(引)罰多(引)奴波攞也娑嚩(二合引)訶(引)